

νά καθίσης καλὰ εἰς τὴν θέσιν σου, διότι φόβος εἶνε μὴ τὴν χάσῃς, ἂν καλὰ τώρα οἱ βουλευταὶ Ἀττικῆς.... τὸ εἶχα λησμονήσει· καλὰ ἔκαμες νὰ τοὺς συλλάβῃς.

Ἐλήξεν ἤδη—καὶ ὑποθέτομεν αἰσίως—καὶ ὁ ἐπὶ κατασκευῇ τοῦ ἀνδριάντος τοῦ Γκιλφορντ διαγωνισμός. Ἐπτά ἐν ὄλῳ ἦσαν τὰ σταλέντα ἔργα ἔτυχε δὲ τῶν πλειοτέρων ψήφων τὸ πρόπλασμα τοῦ Κοσμά Ἀπέργη. Τώρα, κύριε πρύτανι, εἰς τὸ ἔργον! νὰ ἴδωμεν τίνος εὐτυχοῦς ὄνητοῦ, ζῶντος ἢ ἀποθαμμένου, τὸν ἀνδριάντα θὰ φαντασθῆς νὰ κατασκευάσῃς. Ἡ πρυτανεία τοῦ βέκτου Κυριακοῦ πρέπει νὰ κληθῇ πρυτανεία ἀνδριαντοποιίς.

Ὁ καπνοπώλη· κ. Μενιδιάτης ἐπέδωκεν ἀναφορὰν πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῶν οἰκονομικῶν αἰτούμενος τὴν ἄδειαν νὰ ἰδρῦσῃ ἐργοστάσιον ἐκκοπῆς καπνοῦ. Τοιοῦτοτρόπως ὁ ὑπουργὸς τῶν οἰκονομικῶν ἀποκτᾷ ἰσχυρότατον ὄπαδόν τῶν φορολογικῶν του μεταρρυθμίσεων καὶ ζιλωτῆν τοῦ συστήματός του. Αὐτός, ὁ ἄνθρωπος, πρέπει νὰ παρασημοφορηθῇ ἐξάπαντος.

ΠΟΛΙΤΙΚΑΙ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ

Αἱ συχναὶ παρακλεύσεις σου ὅπως σοὶ γράψω τι διὰ τὴν ἐφημερίδα μου προξενοῦν, σὲ βεβαίω, πόνον καὶ βαθεῖαν θλίψιν καὶ πολλάκις μ' ἐμβάλλουσιν εἰς τὴν ἰδέαν ὅτι καὶ οἱ γράφοντες καὶ οἱ μὴ γράφοντες καταφεύγουν εἰς τὸ αὐτὸ ἀποτέλεσμα. Ἐνθυμοῦ, μοὶ λέγεις, ἐνίοτε καὶ τὴν τάλαινα πατρίδα καὶ ἐκπλήρου τὴν πρός αὐτὴν χρέος! Ἄλλ' ἂν ἦτο δυνατόν δι' αὐτοῦ τοῦ εὐτελεστάτου καὶ λεπτολέ-

— ὦ! ὦ!

Ὁ Φιντέλ ἤρχισε τότε νὰ ἐξομαῖ ἐπὶ τῆς κλίνης.

— Φιντέλ! ἐπρόρρεν ἡ νεάνις διὰ φωνῆς διαταζούσης.

Ἐν τῷ ἀντιθαλάμῳ ὁ ἰατρός ἤκουσε καὶ τὸ βλέμμα του ἔσχεν ἀκτινοβολίαν τινά.

— Βάβ, βάβ! ἀπήντησεν ὁ κύων, ἅμα ἐφάνησε τὸ ὄνομά του.

Αἱ δὲ θωπεῖαι ἤρχισαν καὶ πάλιν.

— Φιντέλ, Φιντέλ, εἶπε πάλιν ἡ Ἰωάννα, ὡσεὶ ἀπληθύνετο εἰς ἑαυτήν.

Λαβοῦσα δὲ τὸν κύνα ἐφίλησε πολλάκις ἐπὶ τοῦ μετώπου. Τοῦτο βεβαίως ἀνέμενον ὁ Φιντέλ, διότι ἄμεσως ἐπήδησεν εἰς τὸ δωμάτιον ὑλακτῶν ἐξ εὐχαριστήσεως καὶ μετέβη εἰς τὴν θύραν τοῦ Ἰακώβου Γρανδὲν, τὴν ὁποίαν ἔξεσε διὰ τῶν ποδῶν. Τοιοῦτοτρόπως ἔκαμνε καὶ ὁ ἄλλος, κατὰ πᾶσα προΐαν.

Ἡ Ἰωάννα καθημένη ἐπὶ τῆς κλίνης διθύθουσε τοὺς ἐκπεπληγμένους ὀφθαλμούς της πανταχοῦ τοῦ θαλάμου, οἱ ὅποιοι ὅμως δὲν προσηλοῦντο ἔτι εἰς οὐδὲν τῶν ἐν αὐτῷ, ἐπειδὴ καὶ τῆ ἐφάνιντο πάντα ἀόριστα, συγκεχυμένα. Ἐκεῖνος ἔφερε τὰς χεῖρας ἐπὶ τοῦ μετώπου της καὶ ἔτριψε τοὺς ὀφθαλμούς, ὡς πράττει τις, ὅστις αἰσθάνεται ὅτι δὲν ἐξυπνήσῃ καλῶς.

Ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἐν τούτοις, ἡ ὄρασις αὐτῆς κατέστη

πτου ζυλαρίου, εἰς τὴν ἄκρην τοῦ ὀποίου εἶν' ἐμπεπεγμένον τεμάχιον ἐσχωριασμένου σιδήρου, νὰ παραχθῇ καλόν τι, ἂν ἐν θαύματος ἡδυνάτο τις νὰ τὸ χειρισθῇ ὡς κραταῖον μοχλὸν ἂν ἀνασκήσῃ τὴν πλάκα τῆς ἀδιαφορίας ὑπὸ τὴν ὀποιαν καθεῖδει ἡ πατρίς δὲν θὰ ἐθυσίαζε πάντα καὶ δι' ὄλου τοῦ βίου αὐτοῦ ἰδρῶτι περρροῦμένος, δὲν θὰ ἔκυπτεν ἐπὶ τούτου τοῦ ζυλαρίου;

Καὶ τώρα γράφα, ἂν ἔχῃς ὄρεξιν! Κρύπτων καθημερινῶς τὸ ἐγερέθριον, κίρπτων μεγαλοφώνως καὶ ἀφύθως τοὺς κινδύνους οὓς διατρέχει ἡ πατρίς καὶ ἐν τῷ ἐσωτερικῷ καὶ ἐν τῷ ἐξωτερικῷ—ρίπτων διὰ τεχνητῶν φακῶν ἐπὶ ἀπλῆτως φωτισμένης ὀθωνῆς τὴν εἰκόνα τῶν ἀσχυριῶν καὶ τῶν αἰσχῶν, ἢ τῆς ἀκιδίας καὶ ἀμερινομεριμνῆς, ζωγραφίζων τὸν διάβολον ἐπὶ τοῦ τοίχου διὰ τῶν φοβερωτέρων χρωμάτων τῆς κολάσεως, κρυγαζῶν, ὀλοφροῦμενος, κατακοπτόμενος, ὀλολίζων, σύρων τοὺς συμπολίτας ἀπὸ τῆς ἄκρας τοῦ ἐνδύματος ἵνα τοῖς ἐπιστήσῃ τὴν προσηχὴν: — Ἡ Μακεδονία κινδυνύει, ἡ Μακεδονία χάνεται, τὸ μέλλον τοῦ ἑλληνισμοῦ στενεύει, πνίγεται, ἡ μεγάλη ἰδέα δολοφονεῖται καὶ ἡ μικρὰ ἰδέα θριαμβεύει καὶ ἡ Ἑλλάς ποιειοιμάζεται ν' ἀποτελέσῃ μέλος der K. K. osterreichischen vaternlander (τῶν καισαροδρασιλικῶν αὐστριακῶν χειρῶν τοῦ στέμματος) μετὰ τὴν τακτικῶς λειτουργούσαν landtag της, τὴν δίκαιαν καὶ τὰ ἰδιαίτερα προνόμιά της καὶ παρὰ τὸν ἐξαυστριακισμὸν ἐπίκειται ὁ ἠθικός ἐξανδραποδισμὸς μας καὶ... καὶ... καὶ τόσα ἄλλα ὅσα εἶπαμεν καὶ ἐπανελάβομεν καὶ ἀνεμασῆσαμεν καὶ ἀναμυρῆκαμεν καθ' ἑκάστην— τί ἀπολαμβάνει ἐκ τούτων πάντων; Ἄν ἦναι ὀλίγον εὐαίσθητος καὶ ἂν ἐν τῇ καρδίᾳ του ὑπάρχει ἀκόμη μία ἰς δονουμένη ἐκ τοῦ πάθους τοῦ πατριωτισμοῦ— διότι καὶ τοῦτο εἶναι πάθος ὡς πᾶν ἄλλο—μελαγχολεῖ ὀλίγον περιπίπτει εἰς ἀθυρίαν... ἔως ὅτου ἔλθῃ ἡ ὥρα τοῦ μεσημβρινοῦ γεύματος. Ἐκτός τούτου, ἐγὼ τοῦλάχιστον, οὐδὲν ἄλλο εἶδον καταφανές

ἦτον ἀμφιρροπῆς, βεβαίωτέρα· τοῦτο ἦν ὡς τις οὐμίχλη διασκεδαζομένη.

Τὸ δικτυωτὸν τοῦ παραθύρου ἦν καταβιβασμένον, ἀλλ' ὁ θάλαμος, ἐν ᾧ εἰσέδυν ἠλικὴ τις ἀκτίς ἦν ἐπαρκῶς φωτισμένος.

Ἡ Ἰωάννα ἀνεγνώρισε τέλος τὸν τόπον, εἰς τὸν ὁποῖον εὐρίσκειτο, τὸν θάλαμόν της. Ἀναμφιβόλως δὲν ὑπῆρχεν εἰσέτι ἡ σκέψις· βραδέως, ἐπιμόχθως ἀφυπνίζετο τὸ λογικόν. Ἐκελλεν ἀρά γε νὰ διακρῆξῃ τοὺς δεσμούς; καὶ νὰ ἐξέλθῃ θριαμβεύουσα ἀπὸ τὰ σκότῃ της νυκτός;

Ἡ δοκιμασία ἤρχιζε καὶ ἔμελλε νὰ ἦνε ἀποφασιστικὴ διὰ τὴν Ἰωάνναν εἴτε ὑπὸ τὴν μίαν εἴτε ὑπὸ τὴν μίαν εἴτε ὑπὸ τὴν ἄλλαν ἔποψιν. Οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτῆς τώρα προσηλοῦντο διὰ μακρῶν ἐπὶ ἐκάστοις ἀντικειμένου, ἐπὶ τοῦ ἀνακλίντρον κεκαλυμμένου διὰ τάπητος, ἔργου τῶν χειρῶν της, ἐπὶ τῶν καθεκλῶν, ἐπὶ τοῦ μονοποδίου, τῆς ἱματιοθήκης, τῆς νυκτερινῆς τραπέζης, τῶν λευκῶν παραπετασμάτων, ἐπὶ τοῦ ὀρολογίου ἀνηρητημένου εἰς τὸν ἦλον, οὗ ἢ χρυσῆ ἄλυσος ἐκρέματο, ἐπὶ τοῦ ψαθίνου πύλου, ἐπὶ τῶν ἐνδυμάτων της, ἐσθῆτος, ὑποχιτωνίου, στιθοδέσμου, ἐσωκαρδίου, περιζώματος, χειριδίων, τειθειμένων ἐπὶ καθέκλῃς, ὡς συνείθιζε καθ' ἑπῆραν νὰ πράττῃ κατακλινομένη, ἐπὶ τῶν ὑποδημάτων, περιποδίων, ἐπὶ τῶν ἐρυθρῶν περικνημίδων ἐρριμμένων κάτω τῆς κλίνης καὶ ἐπὶ τοῦ Φιντέλ, ὅστις περιστρέφετο ἐν τῷ θαλάμῳ μεταβαίνων διαρκῶς ἐκ

προϊόν ταύτης τῆς πράγματι γενναίας καὶ φιλοπάτριδος ἀνευ ἀπεισμών ἐκστρατείας ἢ ἀπὸ τινος ὀλίγον σοβαροῦ δημοσιογράφου, πρωτοστατούντος τοῦ «Μη Χάνεσαι», ἤρξαντο ἐπὶ τοῦ ἐδαφους τοῦ ἐξωτερικοῦ, τούτεστι τοῦ ζωτικῆς ζητήματός μας. Ἡ κυβέρνησις συνεκινήθη διόλου; "Οχι. Οἱ πολῖται τοῦλάχιστον, τὰ ἄτομα ἐταράχθησαν, ἐξώθησαν, ἀπέτεισαν τὴν νάρκην, ἤνοιξαν τὰ ὄμματα. ἤθελον νὰ σκεφθοῦν, νὰ συλλογισθοῦν, νὰ ἴδουν ὀλίγον ἀποτερω τοῦ ἄκρου τῆς ριζοσπάτων; Τίποτε! Τίποτε, τίποτε! ...

"Ελαβον ζωρύτερον χρόνον ἀδ' ἄγε ἔκτοτε αἱ ναυτικαὶ παρασκευαί, ἀνευ τῶν ὁποίων οὐκ ἔστι τι γενέσθαι τῶν δεόντων; Ἡ ἐν Ἀγγλίᾳ ναυτικῆ ἐπιτροπῇ ἐξελικουθεῖ συντόμως ποὺδάζουσα τὸ σοβαρὸν τοῦτο ζήτημα. αὐτὸ εἶναι! Πρόκειται, βλέπεις, νὰ λυθῇ τὸ ζήτημα τοῦ πηδαλίου τοῦ ἀεροστάτου ἢ νὰ τετραγωνισθῇ ὁ κύκλος; καὶ καθ' ὃ χρονικὸν διάστημα ἠδύνατο νὰ ἦ προκεχωρημένη κατὰ τὸ ἡμισυ ἢ κατασκευῆ ἐξ ὁμηρικῶν ἀξιολόγων, τὰ ὁποῖα τοῦ χρόνου εἰς τοιαύτην ἐποχὴν νὰ καταπλέωσιν ὑπερήφανα εἰς τὰς θαλάσσας μας; διαπλέοντα προκλητικῶς τὰς ὠραίας θαλάσσας μας, ἃς οἱ αὐστριακοὶ θέλουν νὰ ὑποδουλώσουν, ἢ ἐπιτροπῇ μελετᾷ. . . μετὰ καὶ δὲν εἶν' ἀπίθανον ν' ἀκούσωμεν ὅτι αὐτοὶ διδὲ ἐξετάσεις, ἐκτὸς ἂν ἔως τότε λάβωσι τὰ μέλη αὐτῆς καιρὸν νὰ προσκηθῶσι ἀλλήλοδιαδόχως εἰς Ἀθήνας ὡς ὑπουργοὶ τῶν ναυτικῶν. Καὶ κατὰ τὸ διάστημα τοῦτο ἡ χερσαία Ρουμανία παροσκευάζει στόλον ἀνώτερον τοῦ ὑπάρχοντος νῦν ἐν Ἑλλάδι, ἢ Βουλγαρίᾳ αὐτῇ λαμβάνει δωροῦμενα παρὰ τῆς Ρωσσίας δὲν ἤξευσε πόσα καλὰ πλοία, ἴσως δὲ καὶ αὐτῇ ἡ Σερβία κατορθώσῃ νὰ φέρῃ μέχρι Βελιγραδίου στόλον ὁμηρικῶν ὑπὸ κανένα ἑλβετὸν ἀρχιναύαρχον ἔως ὅτου ἡ Ἑλλὰς κατορθώσῃ νὰ καταρτίσῃ ἡμίσειαν δωδεκάδα ἀξιωμαίων πλοίων.

Νὰ τὰ λέγωμεν λοιπὸν καὶ πάλιν; Ν' ἀρχίσωμεν πάλιν λιν τὰ ἴδια; Τὰ στρατιωτικὰ, καὶ τὰ περίφημα στέλεγγ

καὶ τὴν μονοετῆ θητεῖαν καὶ ὅλα τ' ἄλλα τὰ καταλήξαντα εἰς τὴν ἰδανικὴν μόνον παράστασιν στρατοῦ ἐν τῇ ἐπικρατείᾳ ἡμῶν;

Ἐγὼ τοῦλάχιστον φοβοῦμαι μήπως ἐκ ταύτης τῆς συνεχοῦς ἐπαναλήψεως, κατοπιν τῆς ὁποίας οὐδὲν ἐπέρχεται τὸ πρακτικόν, συμβῆ ὅπως τὸ ἀντίθετον ἀποτέλεσμα· συνειθίσει ὁ κόσμος εἰς τὴν εἰκόνα αὐτὴν τῆς ἀπελπισίας καὶ ἢ δὲν τὴν πιστεύει πλέον, ἀφοῦ βλέπει ὅτι μὴ ὅλα ταῦτα ἐξελικουθεῖ πολὺ καλά καὶ νὰ τρώγῃ καὶ νὰ πίνῃ τὸν ριτινίτην του καὶ νὰ ροφεῖ ἡδονικῶς τὸν ἀργιλέ του καπνίζων τὸ λαθρεμπορευμένον τουμπέκι καὶ νὰ κκαθαίρῃ εἰς τὸ δροσερὸν Φάλλοσν του, ἂν ἔχη εἰς τὸ θηλάκιον τὸ 1 φράγκον του—καὶ αὐτὰ νομίζω ὅσα ἠρήθησα εἶναι τὰ ἐπαρκούντα εἰς τὴν εὐδαιμονίαν τοῦ νεωτέρου ἑλληνοσ—ἢ νὰ ἐξοικειωθῇ πρὸς αὐτὴν καὶ ν' ἀρχίσῃ σιγὰ σιγὰ νὰ τὴν βλέπῃ θελκτικῶν, ὡς ὅταν λάβῃ τις ἀσχημον σύνευνον καὶ ἐκ τῆς σκέψεως ὅτι μετ' αὐτῆς ἐκὼν ἄκων θὰ ἐγκαταδιώσῃ σχηματίζει τὴν ἡρωικὴν ἀπόφασιν νὰ τὴν θεωρῇ ἐξαισίαν καὶ ὀρεκτικωτάτην.

Λοιπὸν, νὰ γράψω θέλεις; "Οχι, ὄχι, προτιμῶ, πρὸς χάριν σου, νὰ διεγοῦμαι παραμύθια, παρὰ νὰ συντάσω ἄρθρα περὶ ἐξωτερικῶν ζητημάτων καὶ Μακεδονίας.

Ῥάπης.

Η ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

(ΕΙΔΙΚΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ)

Σοφία, 30 Ιουλίου

Ἐκφραζόμενοι περὶ αὐτῆς ὁμοφώνως λέγουσιν ὅτι ἂν γίνῃ ὁ σιδηρόδρομος θὰ προσδεύσῃ πολὺ ἡ Σοφία. Καὶ φαίνεται λίαν πιθανὸν τὸ τοιοῦτον. Τὰ ἀνάκτορα εἶνε κτίριον

τῆς κλίνης εἰς τὴν θύραν καὶ ἐκ τῆς θύρας εἰς τὴν κλίνην. Ἐβραίνετο μὲν σύνινος, ἀλλ' ἡ φυσιογνωμία αὐτῆς ἀνεζωπυρούτο, τὸ βλέμμα τῆς ἐφωτίζετο. Κατὰ πᾶσαν στιγμὴν ἔσειε τὴν κεφαλὴν· τὰ χεῖλη τῆς ἐκινουῦντο, ἀλλ' οἱ λόγοι δὲν ἐξήρχοντο ἀκόμη ἐκ τοῦ λάρυγγός τῆς.

Ἀίφνης ἀπόθησε τὰ ἐραπλώματα, ἐξήγαγε τοὺς πόδας ἐκτὸς τῆς κλίνης καὶ διολισθήσασα εὐρέθη ὀρθή, ἀπέναντι τοῦ κατόπτρου. Ἄορατον μεδίωμα διήλθε διὰ τῶν χειλέων τῆς. Τὰ ἐνδύματά τῆς ἦσαν πλησίον αὐτῆς, ἐφόρεσε τὸν στιθόδεσμόν τῆς, τὸν αὐτὸν ὃν εἶχεν ἀφήσει ἐν τῷ θαλάμῳ πρὶν μεταβῆ ἵνα ριθῇ εἰς τὸν ποταμὸν, μετὰ ταῦτα ἐφόρεσεν ὑποχιτώνιον, ἔπειτα τὸ ἐτωκάρδιον.

Ἐξ ἐσττικτοῦ ἀνελάμβανε τὰς ἀρχαίας αὐτῆς ἔξεις.

Ὁ Φιντέλ ἐποίησε περὶ αὐτῆς ἄλλα τὰ ὑλακτῶν.

— Βάβ, βάβ, βάβ!

Περιεστρέφετο περὶ τὰς γυμνάς κνήμας τῆς, ἃς συνελάμβανε διὰ τῶν ὀδόντων τῆς, χωρὶς νὰ σφίγγῃ αὐτάς, τοὺς δακτύλους τῶν ποδῶν τῆς, τὰς πτέρνας, καὶ γαστροκνήμιά τῆς. Αὐτὴ ἀπόθιε ἐλαφρῶς αὐτὸν διὰ τῆς χειρὸς λέγουσα.

— Παῦσε, παῦσε λοιπὸν! "Ω! τὸν κακόν!

Καθίσασα ἐπὶ τῆς ἀερας τῆς κλίνης ἐφόρεσε τὰ περιπόδιά τῆς, ἀπερ προσέδεσεν ἐπὶ τῶν γονάτων διὰ τῶν περικνημίδων αὐτῆς, ἔπειτα ἐφόρεσεν τὰ πεδιλά τῆς.

Παρατηρήσασα τὸ ὄρολογίον τῆς καὶ ἰδοῦσα ὅτι ἐδεῖκνεεν ὀκτὼ καὶ τεσσαράκοντα λεπτά.

— Εἶναι ἐξώρας, ἐπιθύρισε.

Προῦχώρησε βήματά τινα καὶ ἔστη πρὸ τοῦ κομμωτηρίου, τοῦ ὁποίου τὸν καλυπτῆρα ἤγειρε· τὸ ὕδωρ εὐρίσκατο ἐντὸς τῆς ὑδρίας ἐτοιμον νὰ χυθῇ ἐντὸς τοῦ νυπτήρος. Μηχανικῶς ἤνοιξε τὸν πρῶτον σύρτην· τὰ πάντα ἦσαν ἐν τῇ τάξει ἐν ἣ τὰ εἶχεν ἀφήσει· ἐν τινι κυτίῳ χρυσᾷ νομίσματα, ἐν ἑτέρῳ κοσμήματα. Λαβοῦσα δακτύλιον, τὸ τελευταῖον δῶρον τοῦ γηραιοῦ λοχαγοῦ, τὸ ὅποιο ὁ μόνολιθος ἀδάμας ἠκτινοβόλησεν εἰς τὰς ἀκτίνας τοῦ ἡλίου, ἐπέρασεν εἰς τὸν δακτύλον τῆς.

Ὀμίλει χαμηλοσφώνως, τόσοσ χαμηλοσφώνως, ὥστε τοῦτο ὁμοίαζε πρὸς ψιθυρισμὸν φύλλων δένδρων.

Ἐν τῷ ἑτέρῳ δωματίῳ ἦκουον αὐτὴν περιεχομένην τὸν θάλαμον, ποδοκροτοῦσαν, κινουσαν τὰ ἐπιπλα. Εἰκοσάκις ὁ Ἰάκωβος Βαγιάν ἀπεπειράθη νὰ διανοίξῃ τὴν θύραν, ἵνα ἴδῃ. Ἀλλ' ὁ κ. Λέγενδρος δὲν ἀφῆκεν αὐτὸν νὰ κάμῃ τὴν ἀπερικοψίαν ταύτην. Τὸν ὀφθαλμὸν προσηλωμένον εἰς τὴν ὀπὴν τοῦ κλειθροῦ ἔγωγ ὁ ἱατρός παρετήρησε τὰς κινήσεις τῆς νεανίδος. Εἶδεν αὐτὴν μισπομένην, κτεινίζουσαν τὴν μακρὰν κόμην τῆς, πλέκουσαν αὐτὴν καὶ περισπλοῦσαν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς διὰ καρφιδῶν.

Τότε ἀνορθωθείς ἔκαμε νεῦμα εἰς τὸν Ἰάκωβον Βαγιάν καὶ ὑπάγε νὰ κρυβῇ εἰς τὴν γωνίαν τοῦ δωματίου.

(ἰκαλοῦθε)